

Projeto de Intercâmbio, Cooperação e Geração de Negócios dos Agricultores Nikkeis da América do Sul 2020

Proyecto de Intercambio, Cooperación y Generación de Negocios de los Agricultores Nikkeis de América del Sur 2020

Ministério da Agricultura, Silvicultura e Pesca (Japão / Japón)

対象国 Países	ブラジル Brasil アルゼンチン Argentina パラグアイ Paraguay ボリビア Bolivia ペルー Perú
期間 Período	2020/04/25 - 2021/03/12 25/04/2020 - 12/03/2021



日本×南米=アグリビジネス
Japão × América do Sul =
Agronegócios



事業の内容 Conteúdo do Projeto / Contenido del Proyecto

1. 日系農業者等との連携強化
Fortalecimento das relações com os agricultores Nikkeis /
Fortalecimiento de las relaciones con los agricultores Nikkeis
2. 研修・交流事業
Treinamento e intercâmbio / Entrenamiento e intercambio
3. 日本の地方企業と日系農業者等とのビジネス交流促進
Promoção de intercâmbio de negócios entre empresas japonesas e agricultores nikkeis /
Promoción de intercambio de negocios entre empresas japonesas y agricultores nikkeis
4. 日本と事業対象国の交流・協力の強化を図るための会議開催等
Reuniões para fortalecer intercâmbio e cooperação entre Japão e América do Sul /
Reuniones para fortalecer intercambios y cooperación entre Japón y América del Sur

CKC CHUO KAIHATSU CORPORATION

 Facebook: Chuo Kaihatsu Corporation

 <http://www.nikkeiagri.jp>

 **nikkeiagri**

www.nikkeiagri.jp



1. 事業推進委員会の開催

Comitê de promoção do projeto / Comité de promoción del proyecto

- (日本で開催) 事業方針を検討する有識者委員会
(Realizado no Japão) Comitê de autoridades para deliberar o direcionamento geral deste projeto /
(Realizado en Japón) Comité de autoridades para decidir la dirección general de este proyecto

2. 日系農業者等連携強化会議の開催

Reunião de fortalecimento dos agricultores nikkeis / Reunión de fortalecimiento de los agricultores nikkeis

- オンライン形式で開催
Reunião on-line / Reunión on-line
- 南米 5 か国の日系農業者との意見交換
Troca de opiniões com agricultores nikkeis de 5 países da América do Sul
Intercambio de opiniones con agricultores nikkeis de 5 países de América del Sur



予定 Programa

回 Vez	時期 Período	主なテーマ Tema
第1回 1ª / 1ra	2020年9月10日※ 10/09/2020 (※日本時間では11日)	事業内容発表 Anúncio do projeto / Anuncio del proyecto
第2回 2ª / 2da	2021年2月 02/2021	事業成果報告 Resultado do projeto / Resultado del proyecto



3. 研修事業

Treinamento / Entrenamiento

若手育成研修 (Jovens agricultores / Jóvenes agricultores)
女性活躍推進研修 (Promoção de mulheres / Promoción de mujeres)
専門家補完研修 (Especialistas / Especialistas)

- オンライン形式で開催、通訳
Treinamento on-line, intérprete / Entrenamiento on-line, interprete
- 参加自由、詳細な日程は順次案内
Participação livre, os detalhes serão anunciados no <http://www.nikkeiagri.jp> e Facebook (Chuo Kaihatsu Corporation). /
Participación libre, los detalles se anunciarán en <http://www.nikkeiagri.jp> y Facebook (Chuo Kaihatsu Corporation).

予定コース Cursos programados

No.	テーマ Tema	時期 Período
1	農産物の付加価値向上 Agregação de valor aos produtos agrícolas / Agregación de valor a los productos agrícolas	11月 Nov./Nov.
2	土壌改良(堆肥作り) Melhoria do solo (adubo orgânico) / Mejora del suelo (abono orgánico)	11月 Nov./Nov.
3	道の駅(農産物直売所)の運営 Operação de Michi-no-Eki (mercado de venda direta) / Operación de Michi-no-Eki (mercado de venta directa)	11月 Nov./Nov.
4	観光農園の運営 Operação de pomar turístico (turismo rural) / Operación de huerta turística (turismo rural)	11月 Nov./Nov.
5	規格外農産物による地域活性化 Revitalização regional por produtos fora de padrão / Revitalización regional por productos fuera del patrón	12月 Dez./Dic.
6	商品パッケージ改善 Melhoria da embalagem do produto / Mejora del embalaje del producto	12月 Dez./Dic.
7	マテ茶害虫対策 Controle de pragas na erva mate / Control de plagas de yerba mate	9月23日 23/09/2020
8	農村観光(研修生生活動事例) Turismo rural (Modelo da atividade de ex-bolsista) / Turismo rural (Modelo de actividad de ex-becario)	10月7日 07/10/2020
9	果樹栽培への移行 Conversão a fruticultura / Conversión a fruticultura	10月 Out. / Oct.
10	堆肥作り(ぼかし) Adubo orgânico (bokashi) / Abono orgánico (bokashi)	10月 Out. / Oct.
11	農産物のオンライン販売 Vendas on-line de produtos agrícolas / Ventas on-line de productos agrícolas	11月 Nov./Nov.

4. 日本の企業と日系農業者等のビジネス交流促進

Promoção de intercâmbio de negócios entre empresas japonesas e agricultores nikkeis /
Promoción de intercambio de negocios entre empresas japonesas y agricultores nikkeis

- オンライン形式で日本企業と交流
Intercâmbio on-line / Intercambio on-line
- 南米の日系農業者とのビジネスに関心を示す企業との意見交換
Troca de opiniões com empresas interessadas em negócios com agricultores nikkeis da América do Sul /
Intercambio de opiniones con empresas interesadas en negocios con agricultores nikkeis de América del Sur

時期 Período	テーマ Tema
2021年1月 01/2021	日本の農業・食産業分野の企業との交流 Intercâmbio com empresas japonesas da indústria agrícola e alimentícia / Intercambio com empresas japonesas de la industria agrícola y alimentaria

備考：通訳
Nota: Interprete



その他 Outros / Otros

- 日系農業者・団体等に関するデータベースの更新
Atualização de banco de dados das organizações agrícolas nikkeis /
Actualización de base de datos de las organizaciones agrícolas nikkeis
- その他の調査（新型コロナウイルスの影響調査、南米におけるスマート農業調査）
Outras pesquisas (Impacto de coronavirusde na agricultura, AgriTech na América do Sul)
Otras investigaciones (Impacto del coronavirus en la agricultura, AgriTech en América del Sur)

5. 日本と事業対象国の交流・協力の強化を図るための会議の開催等

Reuniões para fortalecer intercâmbio e cooperação entre Japão e América do Sul /
Reuniones para fortalecer intercambios y cooperación entre Japón y América del Sur

- （日本企業を対象）中南米部会・分野別分科会の開催、オンラインによる交流広場の開設
(Para empresas japonesas) Realização de grupo regional da América do Sul e subcomitês temáticos, estabelecimento de site de intercâmbio on-line
(Para empresas japonesas) Realización de grupo regional de América del Sur y subcomités temáticos, establecimiento de sitio web de intercambio on-line



Pick up!

J-AGRO（過去の研修生グループ）による新たな取組

Novos movimentos da J-AGRO (grupo de participantes dos treinamentos passados) /

Nuevos movimientos de J-AGRO (grupo de participantes de los entrenamientos pasados)

ウェブサイトを構築し、研修での経験を共有

Criando uma página web e compartilhar as experiências dos treinamentos /

Creando una página web y compartir experiencias de los entrenamientos

<https://jagronet.blogspot.com>



MODIFICANDO MI FORMA DE TRABAJOS COMO HOY EN DÍA LO ESTOY APLICANDO.

▲ J-AGRO | Junho 03, 2020 | Agricultura orgánica, Argentina, Capacitación



Eduardo Ken Kamada / Cooperativa de Productores Yerbateros de Jardín América Ltda / Curso: Entrenamiento de Formación de Líderes de Nivel Medio(10/2013) En primer lugar les quería comentar mi viaje del 2013 por CNC fue una experiencia...

Leer más

LAS INMENSAS POSIBILIDADES DE NEGOCIOS CON AMPLIAS VISIONES DE CREAR ALGO NOVEDOSO Y ÚNICO.

▲ J-AGRO | Junho 03, 2020 | Agregación de valor, Capacitación, Frutas, Paraguay, Procesamiento, Racionalización regional, Seta industrialización

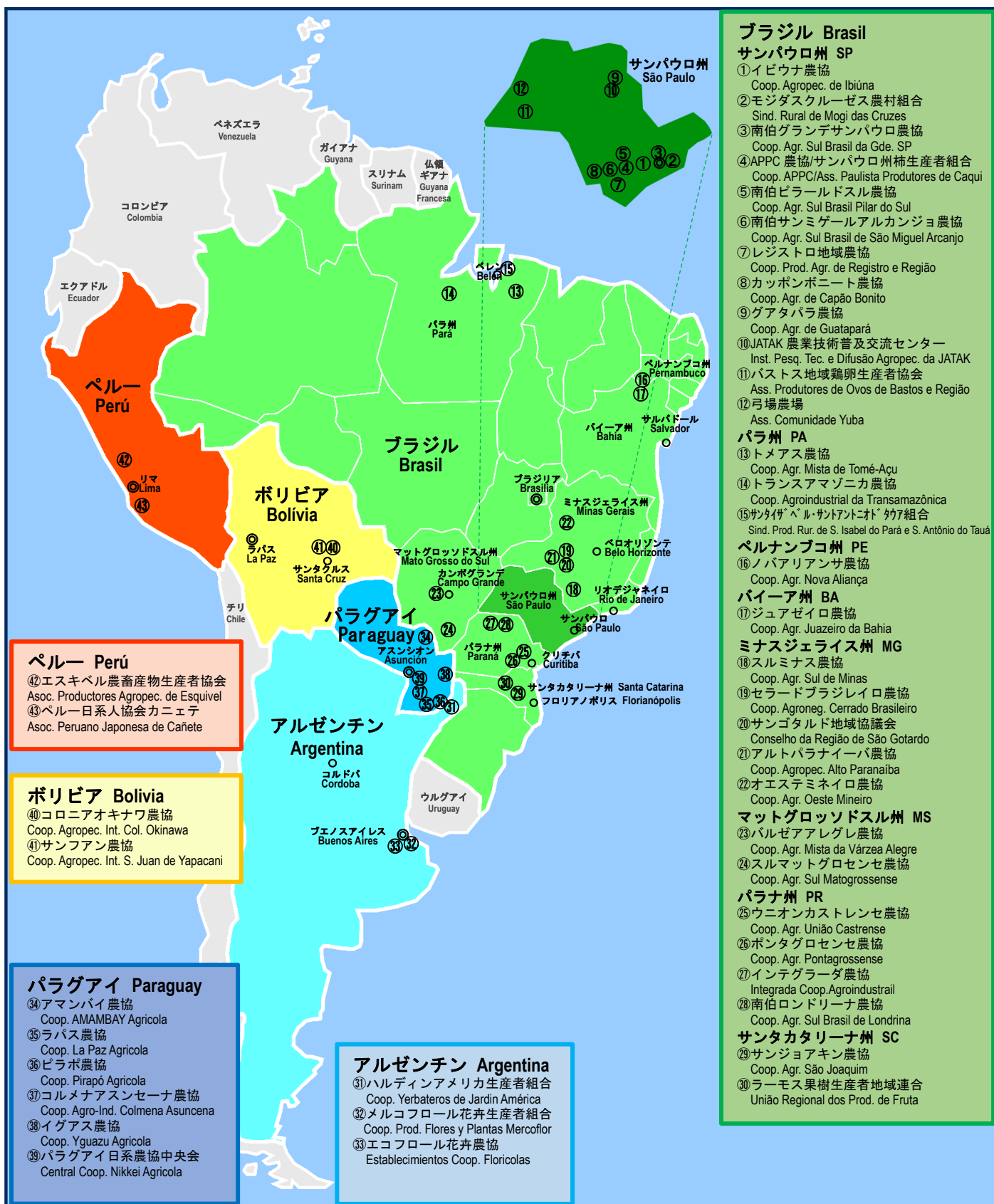


Pedro Yasuda / Central Cooperativa Nôkai Agrícola Limitada / Curso: Entrenamiento de Formación de Líderes de Nivel Medio(10/2013) Participé en el curso para aprender las soluciones en temas de capacitaciones (educación) e implementaciones...

Leer más

南米日系農業者団体ネットワーク

Network das organizações nikkeis / Network de las organizaciones nikkeis



中南米日系農業者等との連携交流・ビジネス創出委託事業

Projeto de Intercâmbio, Cooperação e Geração de Negócios dos Agricultores Nikkeis da América do Sul
 Proyecto de Intercambio, Cooperación y Generación de Negocios de los Agricultores Nikkeis de América del Sur

中央開発株式会社 海外事業部 Chuo Kaihatsu Corporation (CKC)

Tel : 03-3207-1712 E-Mail : overseas@ckcnet.co.jp